

RELACION HISTORICA

DEL AÑO M.DC.LXXXVIII.

TOCANTE AL ESTADO, SVCESSOS

Y PROGRESSOS DE LA LIGA SAGRADA

CONTRA TURCOS.

FORMADA DE LAS VLTIMAS CARTAS
de Italia, y el Norte.

Publicada el Martes 20. de Enero. :

Noticias del mal estado de los Turcos por Polonia, y otras partes.

CAPITVLACION DE LA CIUDAD DE AGRIA.

*CORONACION DEL AVGVSTO REY DE VNGRIA JOSEPH
PRIMERO.*

*Obediencia que prestan à la Serenif. Republica de Venecia los natura-
les de la Provincia de Arcegovina.*

TRA EN las cartas de ZolKievv de 11. de Noviem-
bre, que hallandose alli la Corte de Polonia de algu-
nos dias antes, havia el Rey tenido à 7. vna accesion de ca-
lentura, pero que se hallava yà S. Mag. libre de qualquier
achaque, y muy aplicado à los gravissimos negocios, que
ofrecia la proxima Dieta, para cuya convocacion estavan
para despacharse muy en breve las cartas circulares, y las
Instrucciones.

El Obispo de Premislia (nombrado para el Obispado de
Vvarmia) buelto de su comision de Viena, Venecia, y Ro-
ma, havia sido recibido de Su Mag. con singulares muestras
de estimacion.

B

Vn

Vn Combóy de quinientos cártos, resguardado personalmente de el Sultán Nuradin, asistido de algunos mil Tartaros, se havia introducido en Kameniez. Pero asegura el aviso era corto remedio à la necesidad de viveres, que padecia aquel numeroso Presidio:

Maravillava à la Corte de Polonia, la falta de noticias de Moscovia, despues de la retirada de la ruidosa expedició del año passado del Exercito de los Czares.

Añaden otros avisos de 18. de Noviembre, que el Rey havia acabado de firmar las cartas Circulares (que llaman vniversales) para la Dieta, y no sin trabajo: pues passavan de cinco mil, las quales yà se havian embiado à todas las Provincias, y Partidos, esperandose muy fêlices las resoluciones de aquella solemne Junta: así por vn general deseo, que se reconocia de hazer la Guerra con extraordinaria aplicacion, como por haberse, que el Seraskier Turco se havia retirado de aquella parte, llamado de el Sultán à asistirle en Constantinopla, con las Tropas de su mando: habiendo repetidos avisos de que se hallava sitiado en el Serrallo viejo, insultiendo sus rebeldes en pedir su cabeza. Asimismo havia nuevas de que el Kán de los Tartaros tenia no solo que temer de sus enemigos los Polacos, y Moscovitas, pero aun de los mesmos Otomanos divididos en parcialidades.

El Ordinario del Norte (que los malos tiempos retardaron asta la tarde del Miercoles) trajo cartas de Viena, de varias fechas, que se citaràn por sus antedatas. Las de 30. de Noviembre dizen se continuavan todavia en Polonia las Juntas de las Cortes de Vngria, y las benignas resoluciones del Señor Emperador para concluiràs con satisfacion de aquella Nacion, à cuya Corona declara hereditaria en ambas Lineas de la Augustissima Casa, se muestran dispuestos los Pueblos à sacrificar las vidas, y haciendas para restituirla à su antiguo lustre, con que sea mas digna de tanta honra.

Pedían los Diputados de los Contados de la Vngria Superior que Su Mag. Cefarea, usando de su clemencia, se sirviese de mandar derribar el cadahalso, que se levantò para castigo de los culpados en la vltima conspiracion, y que se moderasse el numero de las raciones de la gente militar, para mayor alivio del Reyno.

El dia de Santa Catalina, en la Capilla secreta del Real Palacio de Pofonia recibì el Serenissimo Señor Archiduque Don Joseph el Sacramento de la Confirmacion, por mano del Señor Cardenal Bohvisi, y el Miercoles despues le puso su Augustissimo Padre el Collar de la Insigne Orden del Tufon, con la afsistencia de lo mas Ilustre de la Corte. El propio dia llegò de Transilvania à Pofonia el Señor Duque de Lorena, y fuè aposentado en el Castillo donde reside Su Mag. Cefarea.

La nueva que vino con el Correo pasado de la rendicion de Agria, aunque con todas las muestras de cierta, fue por entonces antes hija de el deseo, que de la verdad. Però yá tiene otro semblante, y començando à declararle conforme à estas mesmas cartas, aseguran llegò à Pofonia vn proprio despachado al Señor Emperador, por el Marquès Doria, que mandava aquel Bloqueo, avisando, que el Bajà se hallava dispuesto à capitular, obligado de la necesidad en que se hallava de mantenimientos, y otras cosas, è informado de la toma de Esseck, y demàs vltimas desdichas de los Turcos. A este proposito prosiguen las cartas de 4. del pasado, confirmando lo mesmo, salvo, que el Bajà mostrava deseo de llevar aun adelante algun poco de tiempo su obstinacion: y entre tanto se abstenia de qualquier acto de hostilidad, dejando llegar los Imperiales asta el foffo de la Plaza. Las cartas de 7. persisten en lo propio: y mas con la nueva particularidad de que havia salido el Comandante de la Cavalleria del Prerfidio à pedir al Marquès Doria vn Passaporte, con resolucìon de no bolver à encerrarse en la Plaza. Tambien havia salido el Agà de los Genizaros de la Guarnicion, pero con el

saludable proposito de querer abrazar nuestra Santa Fê , y pidiendo le bautizassen prontaméte, como también muchas mugeres, y muchachos , que cada dia se venian , â rendir. La quarta noticia , que en Viena se tenia de aquella parte , en cartas de 11. venia de Buda con fecha del vltimo de Noviembre, y era que se tratava actualmente la entrega con el Bajà , haviendose â este fin dado reciprocamente Rehenes. Esto es lo que se sabe tocante â tan curiosa materia , por la via del Norte , al momento que esto se escribe : mas por la de Italia , en cartas de Florencia de 15. del passado , avisan teniâ yâ có extraordinario la nueva de la entrega de Agria, y de la Coronacion del Señor Rey de Vngria , y no se alarçavan â particularidades suponiendo se tendrian yâ aqui. Ni se desconfia el poderlas añadir â esta mesma Relacion.

De Transilvania salieron las Tropas del Señor Elector de Baviera, y parte de las de los Circulos , para convoyar al Señor Duque de Lorena asta Buda. Los Regimientos de Infanteria que quedaron acuartelados en aquel Principado son los de Badèn, de Mansfeld, Salm, Scharfemberg, Sereni, y del Conde Guido de Staremberg. Los Regimientos de Corazas son los de Caprara , Veterani , Saxenlavemburg; Picolomini, y del Baron de Paze, y de Dragones, los de Magni, Seraù, Casteli, y Stirum. Todo passava en aquellos Cuarteles con gran regla , y conformidad entre los militares , y nacionales , y el Principe , y Estados de Transilvania yâ havian pagado cien mil pesos anticipadamente â cuenta de las raciones pactadas para este Inbierno.

Su Mag. Cesarea, segun las cartas de 4. Ide Diziembre; hizo significar â los Diputados de las Cortes, que procurassen concluir con sus demandas , y abreviar qualquiera dilacion al acto de la Coronacion: â que se haviâ mostrado muy dispuestos, y resignados. Entretanto los Magnates Vngaros se esmeravan en manifestar â los Señores Alemanes su estimacion en ostentosos Combites, y Saraos.

Solo la semana antes havian sido admitidos en la Dieta
los

los Diputados de la Ciudad de Buda, y Pest; ocupando el primer lugar en las Sesiones, conforme à su derecho antiguo, aunque no havia faltado quien se lo quisiessè quitar; mas por decreto autentico se les havia hecho justicia.

De Croacia, y Esclavonia havia entonces poco que dezir. Solo se sabia continuavan los alborotos entre los Turcos, que se hallavan à la otra parte del Savo. Afseguravan que dava depuesto el Gran Visir, y de orden del Sultàn bien guardado en vna estrecha carcel. El mesmo Sultàn se hallava en gran peligro, y muy desconfiado de todos: de suerte que se havia escondido, esparciendo por medio de sus parciales, que lo hazia para examinar con toda aplicacion los atributos mas oportunos à resistir à tantos enemigos suyos, y con vn poderoso esfuerço restablecer la firmeza del Imperio, resuelto à passar personalmente à Vngria à mandar sus Exercitos: mas poco credito hallavan sus palabras en los que conocian su natural incorregible, y dado absolutamente à placeres, y divertimientos.

Siendo la aplicacion principal de su Magestad à disponer la forma de continuar la Guerra contra los Infieles, y el descanso mas comodo de las Tropas, que han travajado la Campaña passada, havia ordenado passassen vna pequena porcion de ellas, que no havia cabido en la Transilvania à la Austria Inferior. Al mesmo tiempo se havia concluido vn Tratado con los Circulos del Imperio, en cuya virtud se hà obligado à subministrar no solo las reclutas de sus Regimientos; pero otros tres mil hombres: los quales se duplicaràn por otra parte, con las mesmas condiciones. Asimismo quedavan entablados negociados con algunos Potentados Alemanes por otro numero mas considerable de gente Veterana, con que se reclutaràn los Regimientos Cesareos. A todas las quales cosas se dà mas calor, para que el Señor Duque de Lorena las viesse adelantadas, y seguras antes de su partencia à Inspruch. Tambien havia el Consejo de Guerra cõsultado à su S. A. sobre si convenia hazer algu-

na operacion militar durante el Inbierno: siendo constante la gran penuria de viveres , que padecen los Presidios Turcos, particularmente los de la Vngria Inferior , segun lo aseguraravã los rendidos, que cada dia venian de Alba Real à Buda, y que segun la confuscion , que la necesidad ocasionava en el vulgo militar, se podia creer imitarian luego los Bajaes Governadores al exemplo de Agria, quando se rindiessse.

Al Bloqueo de Mongaz embiava el General Caraffa vn refuerzo , con el aviso reciente que havia tenido del aprietito siempre mayor en que se veïa aquella Guarnicion , à la qual , ni à su Amo no se hablava yã de conceder otra condicion que admitirlos à merced.

Segun las cartas de 11. de la mesma Ciudad de Viena, quedava con sumo contento de la Nobleza Vngara, publicada en Posonia la Coronacion para el dia nueve , despues de cuya funcion partiria inmediatamente la Corte, habiendose reconocido que el ayre de aquel Castillo es demasiado delgado , y poco saludable al Señor Emperador, que havia padecido algun corrimiento sobre las muelas : de que empero yã se hallava mejor.

Haviendose determinado, entre otras cosas, tener vn copioso, y lucidissimo Tren de Artilleria, se bolvian à fundir muchas Piezas dañadas de las operaciones passadas, y particularmente las Turcas de excesivo tamaño , para el vso moderno.

De Transilvania no havia mas novedad, que la de haver el Tiniète de Mariscal de Campo General Conde de Scherfemberg (que allì gobierna lo militar despues de la pertenencia del Señor Duque de Lorena) embiado vn Regimiento de Infanteria, dos de Corazas, y vno de Dragones de Guarnicion, à Alba Iulia , y à cuidar tambien del passo de Deva, por el qual , sin esto tendrian los Turcos la entrada libre en Transilvania. En lo demás, estava todo quieto, y la gente nacional muy bien hallada , y conforme con sus huespedes.

De Poſſega (Capital de Eſclavonia) aviſavan, que el General Danevad, con tres Regimientos, que todavia tenia conſigo, ſe havia ſalido de allí con ellos, la buelta del Dravo, dejando la ſobreintendencia de Poſſega, Czernick, y otras Plaças fronteras ázia el Savo, al Sargento General Tingen, que antes governava à Cinco Igleſias. Ni deſde entonces havia ſucedido mas novedad, que haver los Turcos atrevidose improvifamente à la Ciudad de Czernick, con cerca mil hombres, que haviendo paſſado al Savo con numero competente de barquillas, la dieron vna embestida. Mas fueron recibidos del Preſidio en tal manera, que bien preſto ſe huvieron de retirar. Entretanto el Baron Bollandt, Sargento Mayor del Regimiento de Holſtein, puesto à cavallo, con ducientos de ſus Soldados, los perſiguiò, con tal reſolucion, que haviendolos obligado à bolver las caras huvieron de dejar atrás mas de cien muertos, cuyas cabeças ſe puſieron encima de las paliçadas de la fortificacion de Czernick: y lo que importò, fue haver perecido en la meſma ſorpresa, muchos de los mejores Oficiales Turcos de Gradiska. Trabajavaſe incesantemente à la fortificacion de Poſſega, cuya ſituacion ofrece toda la comodidad imaginable para fortificarla conforme à ſu importancia; ni ſe deſeſperava lograr buenos ſuceſſos eſte Imbierno, quando ſe huvieſſen elado los Rios.

A 26. de Noviembre intentaron los Turcos de Gradiska, con el favor de la noche ſorprender vn cuerpo de Cavalleria Imperial, que eſtava en ſu vecindad à eſta parte del Savo; mas les coſtò el arrojò las vidas de aſta ciento de los ſuyos, entre ellos la del Cabo: de modo que bien atropelladamente huvieron de repaſſar los Barbaros, la puente de Barcas por donde ſe comunica la Boſnia con la Eſclavonia.

Eſcrivieron de Buda à 2. del paſſado, haver corrido voz de que TeKeli havia deſmantelado la Plaça de Kerès; pero falio falſo: antes bien al revès, havia venido el Rebelde, deſde allí al Tibiſco, à citar à comparecer delante del, y ha-

zerle

zerle pleyto menage los naturales de KesKomet, y Kerès; pero se burlaron de él: con que sin passar el Rio, se buvo de retirar mas lexos, y mas abajo. Durante vna tregua que se hizo con los Turcos de Agria, tuvieron estos maña para despachar vn proprio, la buelta de Temesvar, en busca de TeKelî, con cartas en que le representavan sus necesidades, y que si presto no los socorria en toda forma, serian forçados â capitular. Pero cayò el recado en poder de vna partida Imperial, cuya averiguacion despues se hà calificado en la forma plausible, que se traslada aqui de las vltimas cartas. El Bajà cansado de los trabajos que padecia con su gente, saliò en persona con tres de sus principales Oficiales (todos con ricas galas) sobre la palabra del Marquès Doria, ofreciò entregar la Plaça con vna Capitulacion honrada; si dentro de quinze dias (en cuyo espacio se le permitiria embiar Diputados à Belgrado à saber si tenia algun focorro que esperar) no le respondian con vna probable afirmativa. Mas como bolviessen sus embiados con el defengaño, que se puede arguir de las confusiones que reynan entre los Infieles: el Sabado 6. del passado llegò à Possonia vn Correo del Campo de Agria, con aviso de que à 28. de Nobiembre por medio de Rehenes entregados reciprocamente de los bloqueados, y bloqueadores (que por parte de los Christianos, fueron el Tiniente Coronel del Regimiento de Richardi, el Conde Nicari, y vn Capitan de Infanteria) quedò ajustada la siguiente Capitulacion.

1 Que los Sitiados entregarian en poder de los Imperiales la Ciudad, y Ciudadela de Agria, y esto de buena fee, y sin engaño.

2 Que la Guarnicion saldria Tambor batiente, bala en boca, cuerda encendida, banderas desplegadas, las armas altas, y con todas las demàs señales de honor.

3 Que al Bajà, y à sus Oficiales, se les permitiria llevar consigo, además de sus mugeres, y hijos, trecientos carros cargados de quanto Bagage podrian llevar.

4 Que los conducirian à Temesvar por el camino mas breve, como

comboyados de cien Cavallos Alemanes, con calidad de dejar en Se-
gedin vna persona principal de entre ellos por Rehen asta la buelta
de los carros, y del Comboy.

5 Que los enfermos, y heridos quedaràn en la Ciudad para
curarse, y quando se hallen mejor, se les darà Passaportes para bol-
ver à Turquía.

6 Y finalmente, que todo lo que no se pudiere llevar en los tre-
cientos carros, se quedará en la Plaza.

Trajo à Possionia esta Capitulacion vn Capitan llamado
Lambach, acompañado de el Agà de los Genizaros, y fir-
mada de mano propia del Señor Emperador (siendolo yà
antes de cinco de los principales Oficiales de la Guarni-
cion) la bolvieron à llevar à Agria, para inmediatamente
executarla, como (segun assegura vna noticia, que se hà vis-
to) sucediò, saliendo de la Plaza los rendidos, el propio dia
de la Coronacion de su Magestad Apostolica, que fue à 9.
del passado. De cuya insigne ceremonia, y pomposissimo
acto, se aguarda la Relacion puntual, para publicarla, y solo
se dirà por aora, que el nuevo Rey, segun la costumbre de
los Antepassados, habiendo creado sesenta Cavalleros Ale-
manes, y Vngaros, en la Iglesia de los Padres Franciscos
Claustrales, se fue al Monte Real, donde con el Alfange, hi-
zo la señal de la Cruz à las quatro partes del Mundo: lo qual
tambien es estilo inalterable de los Monarcas de Vngria,
quando entran à exercer su Dignidad. En las penultimas
cartas de Venecia, que son de 6. del passado, avisan que du-
rante la propia semana havian llegado de Atenas, otras
Naos de las que el Capitan General havia despedido, y ha-
vian zarpado à fines de Octubre. Las nuevas que traian eran
quedava fijo el que la Armada imbernasse en Puerto-Leon,
por ser bastantemente capaz, y seguro de qualquiera bor-
rasca, habiendo el Generalissimo desterrado lo graves pe-
nas, desterrado gran numero de mugeres Turcas, Griegas,
y otras de mala vida que se havian introducido en ella.

Havianse alojado las Tropas en la mesma Ciudad de

Atenas, donde estavan en continuas armas, por la vecindad de los Infeles, que con frequentes correrias infestavan la tierra: mientras el Seraskier, que lo havia sido de Morea, parò en Thebas. Pero dejando en la mesma Ciudad dos mil hombres de la milicia, que llaman Misulina, havia passado à imbernar en Larrissa con tres mil Infantes, y setecientos Cavallos. Así lo havia dicho Hussain Agà Surbasi Bajà, huído de aquel Campo Otomano à 17. de Octubre, para ir (como inmediatamente lo cumplió) à recibir el Santo Bautismo en Napoles de Romania.

De esta ultima Ciudad se havia hecho marchar vn buen cuerpo de Soldadesca, y milicias Provinciales à Corinto, para oponerse à qualquiera invasion que intentasen los Infeles en la Morca, por aquella boca de la península.

Todas las Ciudades de Morea donde havia reynado alguna sospecha de contagio, y à quedavan libres de ella, y restablecido el comercio reciproco entre todas. Teniase noticia de que las Galeras, y Naos de Constantinopla, havian buuelto à salir, y ocupado el Puerto de Fochines, sin saberse à que fin, quando no acierte la conjetura de que quien lo dispuso, quiso con esto apartar la marineria, porque no se juntasse con los rebultosos, quando su Exercito llegasse à Constantinopla.

En Atenas se havia dedicado la principal Mesquita à San Dionisio Areopagita.

De Dalmacia escrivan que los Morlacos continuavan sus correrias con toda fortuna en el Pays enemigo, y que el Presidio de Sing havia ganado por sorpresa el Castillo de Durach-Begovich.

Vnos pasajeros arrivados de Durazo, en vn Navio de zian havia llegado allí la nueva de que el Exercito Rebelde fuerte de veinte y cinco mil hombres, se hallava yà en Constantinopla; y porque se explica mejor esta noticia, con la otra antecedente que llegó à Malta en vna carta de Constantinopla mesma de 6. de Octubre, se pondrà aqui aqui à la Letra,

Los

Los progresos de las Armas Christianas ocasionaron al rebelion del Exercito Otomano de Vngria contra el Gran Visir, el qual havien- dose huído llegò acá, y luego hizo entregar en manos del Sultàn el Se- llo, y el Pendon del Imperio, que poco despues fueron remitidos à Sivas Bajá, eligido de las Milicias por su Cabo. Sin embargo no ha logrado este nuevo Comandante mayor autoridad, que el antecedente sobre el Exercito, pues se ha en parte deshecho, y separado, viene à grandes marchas à esta Ciudad hechando voz de querer reformar el Gobierno.

Dos Navios de Guerra Franceses, que venian comboyan- do à otros de mercancia llegaron à 12. de Noviembre à dar fondo delante del Puerto de Malta, y despues de entregada la carta referida; refirieron, que hallandose à 15. de Octubre en el Puerto de Smirne, vino aviso de que los sublevados lle- gados à Constantinopla, se havian puesto à fiutar al Serallo del Sultàn, pidiendo su cabeza, y las de 40. de sus principales Ministros, y Criados.

Las ultimas cartas de Venecia, que son de 13. del passado, dicen havia partido el Domingo antes vn Comoy con si- rable para Levante, y que otro de seiscientos Infantes estava para hazerse à la vela en dos Bajeles nuevos de Guerra de 60. Piezas cada vno à la mesma parte. Con cartas de Cas- telnovo de 20. de Noviembre, se sabia, que despues de destruidas muchas Torres en el Pays enemigo, y quitadas aquellas guaridas à los Turcos, no se descuidaron los natu- rales Catolicos de la Provincia de Arcegovina en lograr la ocasion de sacudir el yugo Infel. Embiaron pues al General Cornaro veinte y quatro de los hombres mas autorizados entre ellos à jurar fidelidad en nombre de todos à la Sere- niss. Republica, y entregarle veinte Banderas Turcas de que usavan en los tiempos passados, suplicandole se las trocasse por otras, debajo de cuyos santos auspicios pudiesen servir à la mesma Republica, y à toda la Christtandad. Fuson ad- mitidos con toda humanidad de aquel General, y có muchos agassajos, quedaron persuadidos à passar al Pays de Gasco,

donç

donde se hallava el Bajà con mil Turcos à pié , y à cavallo, y se mantenia con la fertilidad del Pays , teniendo en freno à otros Pueblos. Concurriendo pues la generalidad de los reducidos à la empresa , engrossandolos el General con mil hombres escogidos del distrito de Catàro, y trecientos Vi- tramontanos, debajo de buenos Cabos, se hallaron juntos quatro mil hombres, para la expedicion de Gasco: de que avisado el Bajà se fortificò en Corton, en cuya tierra ay muchas Torres. Mas quando supo se le acercavan los Christianos, se huyò dejando encomendado el puesto à Mustahì Begly con trecientos Turcos, que luego capitularon la rendicion, saliendo con sus armas para el Lugar de Foza, y dejando à los vitoriosos sus Banderas, y la posesion de la jurisdiccion de Casanse, abundantissima de mantenimiento. Luego que el Bajà supo este suceso prosiguiò en apartarse mas retirandose à Metoquia, Aldea de Gasco, adonde le huvieran seguido, si no lo embarazarà las lluvias. Otros varios progresos semejantes cuentan de los Pueblos de Tribine, y Morlecoc, que siempre mas confirman el estado desesperado de los Infeles.

A los Lectores ausentes, Sebastian de Armendariz.

Los que quisieren tener (sin pension de Agentes) con toda puntualidad las Relaciones Historicas de esta Guerra Sagrada , assi ordinarias , como esraordinarias (contribuyendo con el coste que pueden tener por junto en todo el año) legarán el que se les remitã todos los Correos con solo un sobrescrito , siempre que se impriman.

Por Sebastian de Armendariz, Librero de Camara de su Magestad, y Curial de Roma.

Con las licencias necesarias.